

# Declaração de conformidade UE

The Toro Company®, 8111 Lyndale Ave. South, Bloomington, MN, USA, declara que a(s) unidade(s) seguinte(s):

Modelo nº	Nº de série	Descrição do produto	Descrição da factura
22218	400000000 e superiores	Transportador compacto de ferramentas e-Dingo 500	ELECTRIC WHEELED DINGO
22219	400000000 e superiores	Transportador compacto de ferramentas e-Dingo 500	E-DINGO 500 GEN II
22318 com kit 22366	404320000 e superiores	Transportador compacto de ferramentas 323	DINGO 323 COMPACT TOOL CARRIER
22321	404684850 e superiores	Transportador compacto de ferramentas TX 427	TX 427 NARROW TRACK [22321]
22322	404720000 e superiores	Transportador compacto de ferramentas TX 427 de rasto largo	TX 427 WIDE TRACK [22322]
22323	404720000 e superiores	Transportador compacto de ferramentas TX 525	TX 525 NARROW TRACK
22324	404500000 e superiores	Transportador compacto de ferramentas TX 525 de rasto largo	TX 525 WIDE TRACK
22337CP	404340000 e superiores	Transportador compacto de ferramentas 320-D	WHEELMASTER 320-D
22327	407100000 e superiores	Transportador compacto de ferramentas TX 1000	TX 1000 NARROW TRACK
22328	407100000 e superiores	Transportador compacto de ferramentas TX 1000 de rasto largo	TX 1000 WIDE TRACK
22370	410500000 e superiores	Transportador compacto de ferramentas TX 1300	DINGO TX 1300

Está(ão) em conformidade com as directivas seguintes:

2006/42/CE (Diretiva de máquinas), 2014/30/UE (CEM)

Cada modelo da lista foi avaliado em relação às seguintes normas e/ou outros documentos normativos:

Modelo(s)	Normas
Todos	EN ISO 13566-1:2018 EN ISO 12100:2010 EN 474-1:2006+A6:2019
22218 e 22219	EN ISO 13766-2:2018

Adicionalmente, os acessórios/engates seguintes estão em conformidade com as directivas indicadas abaixo quando instalados de acordo com as instruções dos modelos indicados anteriormente:

Modelo	Descrição	Diretiva	Modelo	Descrição	Diretiva
Acessórios para os modelos 22218 e 22219			22421	Barra e alargador	2006/42/CE
22586	Garfos ajustáveis Dingo	2006/42/CE	22473	Abre-valas de alto binário	2006/42/CE
22670	Raspador de solo, eDingo	2006/42/CE	22474	Abre-valas de alta velocidade	2006/42/CE
22820	Ponta de broca total de 15 cm	2006/42/CE	MSC23001	Arado lâmina reta BOSS	2006/42/CE
22822	Ponta de broca total de 23 cm	2006/42/CE	Acessórios para os modelos 22321, 22322, 22323, 22324, 22337CP, 22327, 22328 e 22370		
Acessórios para os modelos 22218, 22219, 22321, 22322, 22323, 22324, 22337CP, 22327 e 22328			22420	Unidade de perfuração	2006/42/CE
22410	Balde de material solto	2006/42/CE	22423	Ferramenta multifunções	2006/42/CE
23136	Dispositivo de partir hidráulico, Dingo	2006/42/CE	22426	Ancinho com caixa de potência	2006/42/CE
22577	Ancinho de garra	2006/42/CE	22429	Amolador de troncos	2006/42/CE
22590	Balde de garra	2006/42/CE	22442	Betoneira	2006/42/CE
Acessórios para os modelos 22321, 22322, 22323, 22324, 22337CP, 22327 e 22328			22445	Motocultivador	2006/42/CE
22341	Garfos	2006/42/CE	22464	Esmigalhador de cepos	2006/42/CE
			22805	Cabeça de broca	2006/42/CE
			22911	Arado vibratório	2006/42/CE

Tradução do original (PT)



Modelo	Descrição	Diretiva
Acessórios para os modelos 22318, 22337CP, 22321, 22322, 22323 e 22324		
22409	Balde normal	2006/42/CE
Acessórios para os modelos 22318, 22321, 22322, 22323, 22324, 22327 e 22328		
23102	Cultivador	2006/42/CE
Acessórios para os modelos 22337CP, 22321, 22322, 22323, 22324, 22327, 22328 e 22370		
22472	Dispositivo de enchimento de valas	2006/42/CE
Acessórios para os modelos 22218, 22219, 22321, 22322, 22323, 22324, 22327 e 22328		
22478	Balde 4 em 1	2006/42/CE
Acessórios para os modelos 22321 e 22322		

Modelo	Descrição	Diretiva
22475	Plataforma TX – Unidades a gasolina	2006/42/CE
Acessórios para os modelos 22323 e 22324		
22476	Plataforma TX – Unidades a gasóleo	2006/42/CE
Acessórios para os modelos 22327 e 22328		
22340	Balde TX 1000	2006/42/CE
22342	Balde de elevado volume TX 1000	2006/42/CE
Acessórios para todos os modelos		
22414	Lâmina hidráulica	2006/42/CE
22438	Garfos para árvores	2006/42/CE
22520	Balde estreito	2006/42/CE
22806	Cabeça de broca oscilante	2006/42/CE
23165	Nivelador	2006/42/CE

Esta declaração foi emitida sob a responsabilidade exclusiva do fabricante.

O objeto da declaração está em conformidade com a legislação pertinente de harmonização a nível da União.

Certificado:



Chad Moe  
Gestor de Engenharia  
8111 Lyndale Ave. South  
Bloomington, MN 55420, USA  
Agosto 21, 2023

Representante autorizado:

Marcel Dutrieux  
Manager European Product Integrity  
Toro Europe NV  
Nijverheidsstraat 5  
2260 Oevel  
Belgium

## Aviso de privacidade EEE/Reino Unido

### Utilização da sua informação pessoal por parte da Toro

A The Toro Company ("Toro") respeita a sua privacidade. Quando compra os nossos produtos, podemos recolher determinadas informações pessoais sobre si, quer diretamente de si quer através do agente ou representante Toro local. A Toro utiliza estas informações para cumprir obrigações contratuais – como, por exemplo, registar a sua garantia, processar a sua reclamação de garantia ou contactá-lo no caso de uma recolha de produtos – e para objetivos comerciais legítimos – como, por exemplo, obter a satisfação do cliente, melhorarmos os nossos produtos ou fornecermos informações dos produtos que possam ser do seu interesse. A Toro pode partilhar as suas informações com as nossas subsidiárias, afiliadas, representantes ou outros parceiros de negócios relativamente a estas atividades. Também podemos revelar dados pessoais quando for exigido por lei ou em relação a vendas, aquisições ou fusões comerciais. Nunca venderemos os seus dados pessoais a outra empresa para fins de marketing.

### Conservação dos seus dados pessoais

A Toro conservará os seus dados pessoais enquanto tal for relevante para os fins acima e em conformidade com os requisitos legais. Para mais informações sobre os períodos de conservação aplicáveis, contacte [legal@toro.com](mailto:legal@toro.com).

### O compromisso da Toro com a segurança

Os seus dados pessoais podem ser processados nos EUA ou em outro país que possa ter leis de proteção de dados menos rigorosas do que as do seu país de residência. Sempre que transferirmos suas informações para o exterior, tomaremos as medidas legais cabíveis para garantir a existência de salvaguardas adequadas para a proteção e tratamento seguro de suas informações.

### Acesso e correção

Poderá ter o direito de corrigir ou rever os seus dados pessoais ou opor-se a ou limitar o tratamento dos mesmos. Para tal, contacte-nos por e-mail através de [legal@toro.com](mailto:legal@toro.com). Se tiver dúvidas relativamente à forma como a Toro trata os seus dados, aborde a questão diretamente conosco. Ressalta-se que pessoas residentes na Europa têm o direito de reclamar junto à respectiva Autoridade de Proteção de Dados.

# EU Specifications

## Dados sobre a potência, massa e vibração

Modelo	Potência nominal (kW)	Massa da máquina† (kg)	Vibração mão/braço (m/s²) *			Vibração em todo o corpo (m/s²)*	
			Nível na mão esquerda	Nível na mão direita	Incerteza	Nível	Incerteza
22218	5	1982	0,6	0,6	0,3	0,28	0,14
22219	13,26	1062	0,9	0,9	0,2	0,27	0,07
22318 com 22366	17,2	820,25	0,6	0,6	0,3	0,28	0,14
22321	18,5	856	1,1	1,1	0,6	N/A	N/A
22322	18,5	941	1,1	1,1	0,6	N/A	N/A
22323	17,4	864	1,3	1,5	0,8	N/A	N/A
22324	17,4	913	1,3	1,5	0,8	N/A	N/A
22337CP	14	781	0,1	0,1	0,1	0,37	0,19
22327	18,5	1263	0,7	0,7	0,2	0,29	0,14
22328	18,5	1265	0,7	0,7	0,2	0,29	0,14
22370	27,5	1750	0,7	0,7	0,2	0,29	0,14

† Com os depósitos vazios e na configuração de funcionamento normal

\* Determinada conforme à norma EN 1032:2003+A1:2009

\*Determinada a vibração de todo o corpo de acordo com a norma EN 1032:2003+A1:2009.

## Informação sonora da máquina

Modelo	Pressão acústica (dBA) <sup>1</sup>		Potência acústica (dBA) <sup>2</sup>	
	Nível	Incerteza	Nível	Incerteza
22218	80	1	80	1
22219	76	2	86	2
22318 com 22366	93	1	101	1
22321	90	1	103	1
22322	90	1	103	1
22323	89	1	103	1
22324	89	1	103	1
22337CP	90	1	101	1
22327	88	2	102	2
22328	88	2	102	2
22370	88	2	102	2

<sup>1</sup> Níveis ponderados A, medidos na posição do operador, determinados de acordo com a norma ISO 6396:2008.

<sup>2</sup> Determinada de acordo com a norma ISO 6395:2008.

**BG:** За да получите копие от този документ на вашия език, отидете на [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**CS:** Kopii tohoto dokumentu ve svém jazyce získáte na adrese [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**DA:** For at indhente en kopi af dette dokument på dit sprog skal du besøge [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**DE:** Ein Exemplar dieses Dokuments in Ihrer Sprache erhalten Sie unter [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**EL:** Για να λάβετε αντίγραφο του εγγράφου αυτού στη γλώσσα σας μεταβείτε στη διεύθυνση [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**EN:** To obtain a copy of this document in your language, go to [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**ES:** Puede obtener una copia de este documento en su idioma en [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**ET:** Dokumendist enda keeles koopia saamiseks külastage veebilehte [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**FI:** Tästä asiakirjasta saa omakielisen version osoitteesta [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**FR:** Pour vous procurer une copie de ce document dans votre langue, rendez-vous sur [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**HR:** Za primjerak Izjave o sukladnosti na Vašem jeziku idite na [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**HU:** Ha szükséges van a dokumentum egy példányára a saját nyelven, letöltheti azt a [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts) oldalról.

**IT:** La copia del presente documento nella vostra lingua è disponibile su [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**LT:** Norėdami gauti šio dokumento kopiją savo kalba, apsilankykite [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**LV:** Lai iegūtu šī dokumenta kopiju savā valodā, lūdzu, dodieties uz [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**NL:** Voor een exemplaar van dit document in uw eigen taal, gaat u naar: [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**NO:** For å få en kopi av dette dokumentet på ditt språk, gå til [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**PL:** Aby uzyskać kopię dokumentu dla swojego języka, należy przejść na stronę [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**PT:** Para obter uma cópia deste documento no seu idioma, vá a [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**RO:** Pentru a obține un exemplar al prezentului document în limba dumneavoastră, vizitați [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**SK:** Ak chcete získat kópiu tohto dokumentu vo svojom jazyku, prejdite na adresu [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**SL:** Za izvod tega dokumenta v vašem jeziku obiščite spletno stran [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**SR:** Da biste dobili primerak ovog dokumenta na svom jeziku, posetite [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**SV:** Gå in på [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts) om du vill ha ett exemplar av det här dokumentet på ditt språk.